




# Your PDF Guides

You can read the recommendations in the user guide, the technical guide or the installation guide for MOTOROLA T50. You'll find the answers to all your questions on the MOTOROLA T50 in the user manual (information, specifications, safety advice, size, accessories, etc.). Detailed instructions for use are in the User's Guide.

## User manual MOTOROLA T50 User guide MOTOROLA T50 Operating instructions MOTOROLA T50 Instructions for use MOTOROLA T50 Instruction manual MOTOROLA T50



**TLKR T50  
Owner's Manual  
Display**

- Dual Watch Indicator
- Channel Indicator
- Volume Level Indicator
- Volume Mute Indicator
- Scan Indicator
- Busy Indicator
- Subcode Indicator
- Up Arrow Indicator
- Down Arrow Indicator
- PTT Indicator
- Call Indicator
- Power Indicator
- Low Battery Indicator

**Preparing Your Radio**

**Inserting the Battery**

- Insert your radio's battery.
- Remove the battery compartment door by pressing the tab at the bottom of the compartment door. Remove the door.
- Insert the battery pack or AAA battery into the battery compartment.
- Replace the battery compartment door.

**Battery Level and Low Battery Alert**

When the battery is low, the radio will beep and the battery level indicator will flash.

**Charging the Radio**

- Insert your radio's battery.
- Place the radio in the CC in the dock.
- Charge fully for 16 hours.

**Basic Radio Operations**

Read the following page completely before attempting to operate the radio.

**Turning Your Radio On/Off**

Press and hold the **SEL** button to turn your radio On/Off.


**Adjusting the Volume**

Adjust the volume by pressing the **▲** and **▼** buttons.

**Adjusting the Sound (Key Swap)**

Your radio can be set to use either the **▲** and **▼** buttons to adjust the volume or the **PTT** and **SEL** buttons. Press and hold the **PTT** button to toggle the radio On/Off.

**Radio Controls**



**Selecting a Channel and a Sub-code**

In order to speak to someone, both your radio and the other radio must be set to the same channel and sub-code.

- Press and hold the **SEL** button to enter Select Menu. Advance until the Channel indicator blinks.
- Press and hold the **SEL** button to enter Sub-code Menu. Advance until the Sub-code indicator blinks.
- Press and hold the **SEL** button to enter Sub-code Menu. Advance until the Sub-code indicator blinks.
- Press and hold the **SEL** button to enter Sub-code Menu. Advance until the Sub-code indicator blinks.

**Talking on Your Radio**

- Hold your radio 5 cm from your mouth.
- Press and hold the **PTT** button while speaking. The **PTT** indicator will be lit.
- Release the **PTT** button. You can now receive incoming calls. When you hear the **PTT** indicator on the display, respond equal to the incoming call.

**Note:** When you continue to transmit for 60 seconds, the radio will stop transmitting.

**Navigation through the Menu**

Your radio has two main menus: Main Menu and Select Menu.

- To enter the Main Menu, press the **SEL** button.
- To enter the Select Menu, press the **SEL** button.
- To exit the Main Menu, press the **SEL** button.
- To exit the Select Menu, press the **SEL** button.

**Features on Your Radio**

**Text-to-Speech (TTS)**

Text-to-Speech is enabled by speaking into the microphone of the radio or the handset (if available) or by touching the **PTT** button.

**Call Transfer**

Your radio is equipped with Text-to-Speech call transfer.

**Auto Power Off**

Auto Power Off allows you to set the time that the radio turns off automatically.

**Channel Scan Mode**

Enable your radio to scan for all channels when you walk up to a channel. When you walk up to a channel, press the **PTT** button. When you walk up to the selected channel mode, your radio continues scanning other channels.

**Scan Mode**

- Press and hold the **SEL** button to enter Scan Mode. Advance until the Scan Mode indicator blinks.
- Press and hold the **SEL** button to enter Scan Mode. Advance until the Scan Mode indicator blinks.
- Press and hold the **SEL** button to enter Scan Mode. Advance until the Scan Mode indicator blinks.

**Dual Watch Mode**

Enable your radio to receive the current channel and another channel simultaneously.

- Press and hold the **SEL** button to enter Dual Watch. Advance until the Dual Watch indicator blinks.
- Press and hold the **SEL** button to enter Dual Watch. Advance until the Dual Watch indicator blinks.
- Press and hold the **SEL** button to enter Dual Watch. Advance until the Dual Watch indicator blinks.

**Scan Mode**

Enable your radio to scan for all channels when you walk up to a channel. When you walk up to a channel, press the **PTT** button. When you walk up to the selected channel mode, your radio continues scanning other channels.

**Scan Mode**

- Press and hold the **SEL** button to enter Scan Mode. Advance until the Scan Mode indicator blinks.
- Press and hold the **SEL** button to enter Scan Mode. Advance until the Scan Mode indicator blinks.
- Press and hold the **SEL** button to enter Scan Mode. Advance until the Scan Mode indicator blinks.

**Specifications**

Channels: 8 PMR  
Sub-code: 121 (38 CTCSS and 830 CS codes)  
Frequency: 440-483.25 - 440-483.75 MHz  
Power Source: NiMH Battery Pack  
4 AAA Alkaline Batteries  
Range: Up to 10 km  
Battery Life: 10 hours (under typical use conditions)  
\*Range may vary depending on environmental and topographical conditions.

**Frequency Chart**

Channel	Freq (MHz)	Channel	Freq (MHz)
1	440.0325	5	440.0375
2	440.0375	6	440.0325
3	440.0325	7	440.0375
4	440.0375	8	440.0325

**Warranty Information**

The information provided in this manual is for informational purposes only. It is not intended to be used as a substitute for professional advice. Motorola Solutions, Inc. is not responsible for any damage or loss resulting from the use of this manual. Motorola Solutions, Inc. is not responsible for any damage or loss resulting from the use of this manual.

**Copyright Information**

This manual is the property of Motorola Solutions, Inc. All rights reserved. No part of this manual may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, without the prior written permission of Motorola Solutions, Inc.



You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA T50 user guide  
<http://yourpdfguides.com/dref/5483521>

MOTOROLA, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC in the United States and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2012 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.

**Manual abstract:**

Dual Watch Indicator 2. Transmit/Receive Indicator 3. Channel Indicator 4. Volume Level Indicator 5. VOX/Room Monitor Indicator 6. Scan Indicator 7. Battery Level Meter 8. Sub-code Indicator 9. @@1. To enter the Mode Menu, press the MENU/ button.

2. To enter the Select Menu, press the SEL/ button. 3. @@4. To exit the Menu function, do one of the following: a.

Press and hold the MENU/ button. b. Press and hold the PTT, MON or the button. c. Wait 10 seconds until the unit automatically returns to ?Normal? @@ You can receive incoming calls in this mode.

To use up timer: 1. MENU/ to enter Mode Menu. Advance until blinks. 2. SEL/ to select the Up Timer. 3. to start the Up Timer 4. @@ Please return your radio to your dealer or retailer to claim your warranty service. Do not return your radio to Motorola. In order to be eligible to receive warranty service, you must present your receipt of purchase or a comparable substitute proof of purchase bearing the date of purchase.

The two-way radio should also clearly display the serial number. The warranty will not apply if the type or serial numbers on the product have been altered, deleted, removed, or made illegible. TLKR T50 Owner?s Manual English 4 5 What Is Not Covered By The Warranty Key Lock Press and hold SEL/ Press and hold SEL/ keypad. until until / ?LOCK? appears to lock the keypad. / ?UNLK? disappears to unlock the Defects or damage resulting from use of the Product in other than its normal and customary manner or by not following the instructions in this user manual. Defects or damage from misuse, accident or neglect. Defects of damage from improper testing, operation, maintenance, adjustment, or any alteration or modification of any kind. Breakage or damage to aerials unless caused directly by defects in material or workmanship. Products disassembled or repaired in such a manner as to adversely affect performance or prevent adequate inspection and testing to verify any warranty claim. Defects or damage due to range.

Defects or damage due to moisture, liquid or spills. All plastic surfaces and all other externally exposed parts that are scratched or damaged due to normal use. Products rented on a temporary basis. Periodic maintenance and repair or replacement of parts due to normal usage, wear and tear. Features on Your Radio Voice Operated Transmission (VOX) Transmission is initiated by speaking into the microphone of the radio or the headset (headset is not included) instead of pushing the PTT button.

To select the VOX level: 1. SEL/ button to enter Select Menu. Advance until blinks. 2. or to the desired VOX sensitivity level.

3. Exit the Select Menu. Note: Level of (OFF) disables VOX. Levels 1-5 set the sensitivity of the VOX circuit. Use level 1 in quiet environments, and use level 5 in very noisy environments. You can find the appropriate sensitivity level by speaking into the microphone. If the flashes, your voice is accepted. LCD Backlight The LCD display will automatically illuminate for 10 seconds after any button is pressed (except for PTT). Preparing Your Radio Installing the Battery 1. Make sure your radio is OFF.

2. To remove the battery compartment door, by pressing the tab at the bottom of the compartment door. Remove the door. 3. Insert NiMH battery pack or 4 AAA batteries into the battery compartment. 4. Replace the battery compartment door. Monitor Mode Enables you to listen for weak signals on the current channel. To turn the Monitor Mode ON: 1. Press the MON button for brief listening.

The icon blinks. 2. Press and hold the MON button for 2 seconds for continuous listening. The icon continues to blink. To turn the Monitor Mode OFF: Press the MON button to return to ?Normal? mode.

The icon stops blinking. \*68015000922\* 68015000922-A(EN) U01UT071ZZZ Printed in China TLKR T50 Owner?s Manual EN Battery Level and Low Battery Alert Indicates that the battery is fully charged. Blinks when battery is low; charge the radio or replace batteries immediately. Call Tone Your radio is equipped with 5 selectable call tones. To select a call tone: 1.

SEL/ button to enter Select Menu. Advance until 2. or to the desired call tone. 3. Exit the Select Menu. To transmit a call tone, press the button. Press the PTT button to cancel the call tone. Roger Beep Sounds to indicate the end of a PTT or VOX transmission. It can be heard through the speaker when Key Beep is on. It cannot be heard through the speaker if Key Beep is turned off.

Press and hold the button while turning the radio ON to turn the Roger Beep ON. Repeat the step to turn Roger Beep OFF. Copyright Information The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola computer programs stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola certain exclusive rights for copyrighted computer programs including, but not limited to, the exclusive right to copy or reproduce in any form the copyrighted computer program. Accordingly, any copyrighted Motorola computer programs contained in the Motorola products described in this manual may not be copied, reproduced, modified, reverse-engineered, or distributed in any manner without the express written permission of Motorola. Furthermore, the purchase of Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola, except for the normal non-exclusive license to use that arises by operation of law in the sale of a product. Product Safety and RF Exposure for Portable Two-Way Radios blinks. ! Caution Before using this product, read the operating instructions for safe usage contained in the Product Safety and RF Exposure booklet enclosed with your radio. Charging the Radio 1. Make sure your radio is OFF.

2. Plug the AC adapter into the DC in 9V Jack. 3. Charge battery for 16 hours. Automatic Power Save For better battery life, your radio is designed to switch to Power Save mode when there has been no transmissions after 3 seconds.

The radio can receive transmissions in this mode. Auto Power Off Auto Power Off feature allows you to set the time that the radio turns off automatically. 1. SEL/ button to enter Select Menu. Advance until and the current Auto Power Off time blinks.

2. or to select the time from of (Off), 60, 120 or 180 minutes. 3. Exit the Select Menu. Basic Radio Operations ATTENTION! Before using this product, read the RF energy awareness information and operating instructions in the Product Safety and RF Exposure booklet to ensure compliance with RF energy exposure limits. Read this reference guide completely before attempting to operate the unit. Turning Your Radio On/Off Press and hold the MENU/ button to turn your radio ON/OFF. Adjusting the Volume Channel Scan Mode Enables your radio to scan for active channels. When activity is detected, your radio lands (stays) on that channel (for 2 seconds). To transmit on that channel, press the PTT button.

When activity on the landed channel ends, your radio continues scanning other channels.



**[You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA T50 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483521)**

<http://yourpdfguides.com/dref/5483521>

To turn the channel scan ON: 1. MENU/ to enter Mode Menu. Advance until blinks. 2. SEL/ to turn ON channel scan. 3. MENU/ , or PTT to turn OFF Scan mode. Package Contents ? ? ? ? ? TLKR T50 Radio\* (2 units) Belt Clip (2 units) AC Adapter (1 unit) Rechargeable NiMH battery pack (2 units) TLKR T50 Owner's Manual Adjust the volume by pressing the and buttons. Adjusting the Sound (Key Beeps) Your radio emits a beep each time one of the buttons is pressed (except the PTT and button).

Press and hold the button while turning the radio ON to switch the sound ON/OFF. Radio Controls Selecting a Channel and a Sub-code In order to speak to someone, both your radios must be set to the same channel and sub-code. To select a channel: 1. SEL/ button to enter Select Menu. Advance until the Channel Indicator blinks.

2. or to the required channel. To select a sub-code: 1. SEL/ button to enter Select Menu. Advance until the Sub-code Indicator blinks.

2. or to the required sub-code. 3. Exit the Select Menu. Dual Watch Mode Enables your to scan the current channel and another channel alternately. To set another channel and start Dual Watch: 1. MENU/ to enter Mode Menu. Advance until blinks. 2. or to select the channel, then press SEL/ .

3. or to select the Sub-code, then press SEL/ . 4. The radio starts to Dual Watch. Note: If you set the same channel and Sub-code as the current channel, Dual Watch doesn't work. 5. MENU/ to turn the Dual Watch mode OFF. Specifications Channels Sub-code Frequency 8 PMR 121 (38 CTCSS and 83 DCS codes) 446.00625 - 446.09375 MHz Antenna Power Source NiMH Battery Pack 4 AAA Alkaline Batteries Range Battery Life Up to 8km\* 16 Hours (under typical use conditions) Volume/ Channel Button Menu/Power button PTT Button Talking on Your Radio 1.

Hold your radio 5?8 cm from your mouth. 2. Press and hold the PTT button while speaking. The appears on the display. 3.

Release the PTT button. You can now receive incoming calls. When you do, the appears on the display. To respond, repeat procedure from step 1. Note: When you continue to transmit for 60 seconds, the radio emits TX Time Out tone and the icon flashes.

The radio will stop transmitting. Room Monitor Enables your radio to detect voice/noises (according to the sensitivity level set) and transmit back to the listening radio without pushing the PTT button. The monitoring radio is not able to receive any transmissions in this mode. To turn Room Monitor ON: 1. MENU/ to enter Mode Menu. Advance until blinks. 2. or to the desired room monitor sensitivity level. Note: Use level 1 in quiet environments. Use level 5 in very noisy environments.

3. SEL/ to turn ON room monitor. MENU/ to turn OFF Room Monitor. Note: When the voice/noise in the monitored room continues for more than 60 seconds, the monitoring radio stop monitoring for 5 seconds, and resumes. \*Range may vary depending on environmental and/or topographical conditions. Frequency

Chart Channel 1 2 3 4 Freq. (MHz) 446.00625 446.01875 446.03125 446.

04375 Channel 5 6 7 8 Freq. (MHz) 446.05625 446.06875 446.08125 446.

09375 Call Button Monitor Button Select/Lock button Microphone Speaker DC in 9V Jack MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners. 2012 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved. Display 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 Navigieren durch das Men Up-Timer Ermöglicht es dem Funkgert, bis zu 39 Minuten und 59 Sekunden zu stoppen.

In diesem Modus knnen Sie eingehende Anrufe empfangen. So verwenden Sie den Up-Timer: 1. Drcken Sie die Taste MENU/ , um ?Modusmen? aufzurufen. Fahren Sie so lange fort, bis blinkt. 2. SEL/ zum Auswählen des Up-Timers. 3. zum Starten des Up-Timers. 4. Menu/ , , MON oder PTT zum Anhalten oder Zurücksetzen des Up-Timers.

Garantieinformationen Der autorisierte Motorola Hndler oder Vertriebspartner, bei dem Sie Ihr Motorola Sprechfunkgert und/oder das Originalzubehr gekauft haben, nimmt Garantieansprche entgegen und/oder bietet die entsprechenden Garantieleistungen. Bringen Sie bitte Ihr Sprechfunkgert zu Ihrem Motorola Hndler oder Vertriebspartner, um Ihre Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen. Senden Sie das Sprechfunkgert nicht zum Hersteller Motorola ein. Damit Sie die Garantieleistungen in Anspruch nehmen knnen, mssen Sie den Kaufbeleg oder einen vergleichbaren Kaufnachweis vorlegen, aus dem das Kaufdatum hervorgeht. Auf dem Sprechfunkgert muss auerdem die Seriennummer deutlich erkennbar sein. Die Garantieansprche werden hinflig, wenn die Typen- oder Seriennummern auf dem Produkt gendert, entfernt oder ungtig gemacht wurden. Benutzerhandbuch fr TLKR T50 Deutsch Tastensperre Halten Sie SEL/ gedrckt, bis Tastenfeld zu sperren. / ?SPERREN? angezeigt wird, um das Das Funkgert verfgt ber zwei Menfunktionen: ?Modusmen? und ?Menauswahl?.

1. Drcken Sie zum Aufrufen von ?Modusmen? die Taste MENU/ . 2. Drcken Sie zum Aufrufen von ?Menauswahl? die Taste SEL/ . 3. Durch weiteres Bettigen der Taste MENU/ oder SEL/ bewegen Sie sich im Men fort. 4. Um die Menfunktion zu verlassen, fhren AC-Adapter in die DC-Eingangsbuchse 9 V. 3. Laden Sie den Akku 16 Stunden lang auf. ! Vorsicht Das Funkgert verfgt ber 5 auswählbare Ruftne. So whlen Sie einen Rufton aus: 1.

Taste SEL/ zum ffnen von ?Menauswahl?. Fahren Sie so lange fort, bis blinkt. 2. oder , um zum gewnschten Rufton zu gelangen. 3. Verlassen Sie die Menauswahl. Drcken Sie zum Senden eines Ruftons die Taste . Drcken Sie die PTT-Taste zum Abbrechen des Ruftons. Bitte lesen Sie die im Heft ber Produktsicherheit und Funkfrequenzstrahlung enthaltenen Hinweise fr den sicheren Einsatz des Funkgerts, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Das Heft erhalten Sie zusammen mit Ihrem Funkgert.

Automatische Abschaltung Grundlegende Funktionen des Funkgerts Lesen Sie diese Anleitung vollstndig durch, bevor Sie das Gert in Betrieb nehmen. Erntnt, um darauf hinzuweisen, dass das Ende einer PTT- oder VOXbertragung erreicht ist. Der Ton kann ber den Lautsprecher gehrt werden, wenn die Tastentne eingeschaltet sind. Er kann nicht ber den Lautsprecher gehrt werden, wenn die Tastentne ausgeschaltet sind. Halten Sie die -Taste gedrckt, whrend Sie das Funkgert einschalten. Dadurch wird der Roger-Signalton ein- bzw. ausgeschaltet. Wiederholen Sie den Schritt, um den Roger-Signalton auszuschalten.

Automatischer Energiesparmodus Um eine lngere Akkubetriebsdauer gewhrleisten zu knnen, schaltet das Funkgert in den Stromsparmodus, wenn 3 Sekunden lang keine bertragung stattgefunden hat. Das Funkgert kann in diesem Modus bertragungen empfangen.

ACHTUNG! Lesen Sie vor Verwendung des Produkts die HF-EnergieVorsichtsinformationen und die Bedienungsanweisungen im Heft ber Produktsicherheit und Funkfrequenzstrahlung, um die Einhaltung der HF-Energiegrenzwerte zu gewhrleisten. Ein-/Ausschalten des Funkgerts Halten Sie die Taste MENU/ ein- oder auszuschalten. gedrckt, um das Funkgert Mit der Funktion zum automatischen Abschalten knnen Sie den Zeitpunkt einstellen, zu dem das Funkgert automatisch abgeschaltet wird.



[You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA T50 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483521)

<http://yourpdfguides.com/dref/5483521>

1. Taste SEL/ zum Öffnen von ?Menauswahl?.

Gehen Sie bis , und die aktuelle Zeit zum automatischen Abschalten blinkt. 2. oder zum Auswählen der Zeit unter AUS, 60, 120 oder 180 Minuten. 3. Verlassen Sie die Menüauswahl.

Die in diesem Handbuch beschriebenen Motorola-Produkte können durch Copyright geschützte Computerprogramme von Motorola enthalten, die in Halbleiterspeichern oder anderen Medien gespeichert sind. Nach den Gesetzen der USA und anderer Staaten sind bestimmte Rechte an der urheberrechtlich geschützten Software, einschließlich, aber nicht nur begrenzt auf die Rechte zum Nachdruck oder der Vervielfältigung in jeglicher Form ausschließlich der Firma Motorola vorbehalten. Entsprechend dürfen keine in den Produkten von Motorola enthaltenen, durch Copyright geschützten Computerprogramme, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben werden, in irgendeiner Form kopiert, reproduziert, geändert, zurückentwickelt oder verteilt werden, ohne dass hierfür eine ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Motorola vorliegt. Darüber hinaus werden mit dem Kauf von Produkten von Motorola weder ausdrücklich noch stillschweigend, durch Rechtsverwirkung oder auf andere Weise Lizenzen unter dem Copyright, dem Patent oder den Patentanwendungen von Software von Motorola ausgegeben, außer der Nutzung von normalen, nicht ausschließlich erteilten Lizenzen, die sich aus der Anwendung der Gesetze beim Verkauf eines Produkts ergeben. Kanalsuchmodus und an. Packungsinhalt ? ? ? ? ? TLKR T50-Funkgerät\* (2 Einheiten) Grtelclip (2 Einheiten) AC-Adapter (1 Einheit) Aufladbare NiMH-Akkus (2 Einheiten) Benutzerhandbuch für TLKR T50 Anpassen der Lautstärke Passen Sie die Lautstärke durch Drücken der Tasten Anpassen des Tons (Tastentöne) Das Funkgerät gibt einen Signalton aus, sobald eine der Tasten gedrückt wird (mit Ausnahme der PTT- und der -Taste). Halten Sie beim Einschalten des Funkgeräts die -Taste gedrückt. Dadurch wird der Ton ein- bzw. ausgeschaltet. Ermöglicht, dass das Funkgerät nach aktiven Kanälen suchen kann.

Wenn Aktivität entdeckt wird, landet bzw. bleibt das Funkgerät auf diesem Kanal (2 Sekunden lang). Drücken Sie zum Ermitteln auf diesem Kanal die Taste PTT.

Wenn die Aktivität auf dem gelandeten Kanal endet, sucht das Funkgerät auf anderen Kanälen weiter. So schalten Sie die Kanalsuche EIN: 1. Drücken Sie die Taste MENU/ , um ?Modusmenü? aufzurufen. Fahren Sie so lange fort, bis 2. SEL/ 3. MENU/ , um die Kanalsuche auf EIN zu setzen.

oder PTT zum Ausschalten des Suchmodus. Bedienelemente des Funkgeräts Auswählen eines Kanals und eines Subcodes Dual Watch-Modus Technische Daten Kanäle Subcode Frequenz Stromversorgung Bereich 8 PMR 121 (38 CTCSS- und 83 DCS-Codes) 446.00625 - 446.09375 MHz NiMH-Akkus 4 AAA-Alkalibatterien bis zu 8 km\* Antenne Lautstärke- und Kanaltaste Damit ein Gespräch möglich ist, müssen beide Funkgeräte auf denselben Kanal und denselben Subcode eingestellt sein. So wählen Sie einen Kanal aus: 1.

Taste SEL/ zum Öffnen von ?Menauswahl?. Fahren Sie fort, bis die Kanalanzeige blinkt. 2. oder , um zum gewünschten Kanal zu gelangen. So wählen Sie einen Subcode aus: 1.

Taste SEL/ zum Öffnen von ?Menauswahl?. Fahren Sie fort, bis die Subcodeanzeige blinkt. 2. oder , um zum gewünschten Subcode zu gelangen. 3. Verlassen Sie die Menüauswahl. Ermöglicht die abwechselnde Suche des aktuellen Kanals und eines anderen Kanals. So legen Sie einen anderen Kanal fest und starten Dual Watch: 1. Drücken Sie die Taste MENU/ , um ?Modusmenü? aufzurufen. Fahren Sie so lange fort, bis blinkt.

2. oder , um den Kanal auszusuchen, und drücken Sie dann SEL/ . 3. oder , um den Subcode auszusuchen, und drücken Sie dann SEL/ . 4. Das Funkgerät beginnt mit Dual Watch. Hinweis: Wenn Sie denselben Kanal und denselben Subcode einstellen, funktioniert Dual Watch nicht. 5. MENU/ zum Ausschalten des Dual Watch-Modus. Akkubetriebsdauer 16 Stunden (unter normalen Nutzungsbedingungen) \* Reichweite kann je nach Umwelt- bzw.

topografischen Bedingungen unterschiedlich ausfallen. Sprechtaste (PTT) Anruftaste Monitortaste Men- und Ein/Aus-Taste Sprechen auf dem Funkgerät

Raummonitor Frequenztafel Kanal 1 2 3 4 Freq. (MHz) 446.00625 446.01875 446.

03125 446.04375 Kanal 5 6 7 8 Freq. (MHz) 446.05625 446.06875 446.

08125 446.09375 MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS und das stilisierte M-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Motorola Trademark Holdings, LLC und werden unter Lizenz verwendet. Alle anderen Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. 2012 Motorola Solutions, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Auswahl- und Sperrtaste Mikrofon Lautsprecher DCEingangsbuchse 9V 1. Halten Sie das Funkgerät 5 bis 8 cm von Ihrem Mund entfernt. 2. Halten Sie die Taste PTT gedrückt, während Sie sprechen. Das Symbol erscheint auf dem Display.

3. Lassen Sie die Taste PTT los. Sie können jetzt eingehende Anrufe annehmen. Dabei erscheint das Symbol auf dem Bildschirm. Um zu antworten, wiederholen Sie Schritt 1. Hinweis: Wenn Sie fortfahren und 60 Sekunden lang bertragen, gibt das Funkgerät einen TXZeitüberschreitungston aus, und das Symbol blinkt. Das Funkgerät unterbricht die Bertragung. Ermöglicht es, dass das Funkgerät Sprache bzw. Geräusche erkennt (gemäß der eingestellten Empfindlichkeitsstufe) und zurück an das abführende Funkgerät berträgt, ohne dass die PTT-Taste gedrückt werden muss. Das bewachende Funkgerät kann in diesem Modus keine Bertragungen erhalten.

So schalten Sie den Raummonitor EIN: 1. Drücken Sie die Taste MENU/ , um ?Modusmenü? aufzurufen. Fahren Sie so lange fort, bis blinkt. 2. oder , um zur gewünschten Raummonitor-Empfindlichkeitsstufe zu gelangen.

Hinweis: Verwenden Sie Stufe 1 in ruhigen Umgebungen. Verwenden Sie Stufe 5 in sehr lauten Umgebungen. 3. SEL/ , um Raummonitor auf EIN zu setzen. MENU/ , um Raummonitor auf AUS zu setzen.

Hinweis: Wenn die Sprache bzw. Geräusche im bewachten Raum länger als 60 Sekunden andauern, hlt das bewachende Funkgerät die Bewachung 5 Sekunden lang an und setzt sie dann fort. cran 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 Navigation dans le menu Programmeur Permet votre radio de programmer jusqu' 39 minutes et 59 secondes. Vous pouvez recevoir des appels entrants dans ce mode. Pour utiliser le programmeur, procédez comme suit : 1. Appuyez sur MENU/ pour accéder au menu. Parcourez le menu jusqu' ce que l'icône clignote. 2. Appuyez sur SL/ pour sélectionner le programmeur. 3.

Appuyez sur pour lancer le programmeur. 4. Appuyez sur MENU/ , , SURV ou sur le bouton PTT pour stopper ou réinitialiser le programmeur. Informations de garantie Le revendeur ou le détaillant agréé Motorola auprès duquel vous avez acheté votre radio bidirectionnelle Motorola et/ou les accessoires agréés s'engage à accepter les demandes de garantie et/ou propose un service de garantie. Retournez votre radio votre revendeur ou détaillant pour bénéficier du service de garantie. Ne retournez pas la radio Motorola. Pour pouvoir bénéficier du service de garantie, vous devez présenter votre justificatif d'achat ou tout document similaire sur lequel figure la date d'achat. Le numéro de série de la radio bidirectionnelle doit être lisible. La garantie ne s'applique pas si le type ou le numéro de série du produit a été endommagé, effacé, supprimé ou est illisible.



[You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA T50 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483521)

<http://yourpdfguides.com/dref/5483521>

lments non couverts par la garantie Vos radios disposent de deux menus : le menu de slection et le menu courant.

1. Pour accder au menu courant, appuyez sur le bouton MENU/. 2. Pour accder au menu de slection, appuyez sur le bouton SL/. 3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton MENU/ ou SL/ pour parcourir le menu. 4. Pour quitter le menu, effectuez l'une des oprations suivantes : a. Appuyez de faon prolonge sur le bouton MENU/. b.

Appuyez de faon prolonge sur le bouton PTT, SURV ou . c. Attendez 10 secondes jusqu' ce que l'appareil revienne automatiquement en mode Normal.

Verrouillage des touches Appuyez de faon prolonge sur le bouton SL/ s'affiche pour verrouiller le clavier. Appuyez de faon prolonge sur le bouton SL/ DVERR s'affiche pour dverrouiller le clavier. jusqu' ce que jusqu' ce que / VERR / Guide d'utilisation de la radio TLKR T50 Franais Fonctionnalits de la radio Transmission vocale (VOX) 1. Indicateur de la fonction de double veille 2. Indicateur de transmission/ rception 3. Indicateur du canal 4. Indicateur du niveau de volume 5.

Indicateur du systme de surveillance de l'environnement/VOX 6. Indicateur de lecture 7. Niveau de la batterie 8. Indicateur de sous-code 9. Indicateur du programmeur 10. Indicateur de la fonction d'arrt automatique 11. Indicateur de verrouillage du clavier 12. Indicateur de la dure d'appel Rtroclairage de l'cran LCD L'cran LCD s'allume automatiquement pendant 10 secondes aprs l'activation de n'importe quel bouton ( l'exception du bouton PTT). Prparation de votre radio Installation de la batterie Mode Surveillance \*68015000922\* 68015000922-A(FR) U01UT071ZAZ Printed in China 1. Assurez-vous que la radio est TEINTE.

2. Pour retirer le couvercle du compartiment piles, appuyez sur la languette situe en bas. Retirez le couvercle. 3. Insrez la batterie NiMH ou 4 piles de type AAA dans le compartiment prvu cet effet.

4. Remplacez le couvercle du compartiment. La transmission est engage lorsque vous parlez dans le microphone de la radio ou du casque au lieu d'appuyer sur le bouton PTT. Pour slectionner le niveau VOX, procdez comme suit : 1. Appuyez sur le bouton SL/ pour accder au menu de slection.

Parcourez le menu jusqu' ce que l'icne clignote. 2. Appuyez sur ou sur pour accder au niveau de sensibilit VOX de votre choix. 3. Quittez le menu de slection. Remarque : Le niveau oF (DSACTIV) dsactive la fonction VOX. Les niveaux 1 5 dfinissent la sensibilit du circuit VOX. Utilisez le niveau 1 dans des environnements calmes et le niveau 5 dans des environnements trs bruyants. Vous pouvez dterminer le niveau de sensibilit appropri en parlant dans le microphone. Si l'icne clignote, cela signifie que votre voix est accepte.

Permet d'entendre les signaux faibles sur le canal actif. Pour activer le mode Surveillance, procdez comme suit : 1. Pour une coute brve, appuyez sur le bouton SURV. L'icne clignote. 2. Pour une coute continue, appuyez de faon prolonge sur le bouton SURV pendant 2 secondes. L'icne continue clignoter. Pour dsactiver le mode Surveillance, procdez comme suit : Appuyez sur le bouton SURV pour revenir au mode Normal. L'icne cesse de clignoter. Tout dfaut ou dommage rsultant de l'utilisation inapproprie ou inhabituelle du produit ou du non-respect des instructions spcifies dans le prsent guide d'utilisation.

Tout dfaut ou dommage li un mauvais usage, un accident ou une ngligence. Tout dfaut ou dommage li un test, une utilisation, une intervention de maintenance ou un rglage inappropri ou toute modification de quelque sorte que ce soit. La dirioration ou les dommages d'antennes, moins qu'ils n'aient t directement causs par des dfauts du matriel ou des erreurs de main-d'uvre. Les produits dont le dmontage ou les rparations ont provoqu une baisse des performances ou empchent tous tests ou inspections appropris permettant de soumettre une demande de garantie. Tout dfaut ou dommage li la porte.

Tout dfaut ou dommage li l'humidit, l'exposition du liquide ou une chute. Toute surface en plastique et toute autre partie externe raye ou endommage suite l'utilisation normale de la radio. Les produits lous de manire temporaire. L'intervention rgulire de maintenance ou de rparation ou remplacement des pices suite l'utilisation et l'usure normales de la radio. Guide d'utilisation de la radio TLKR T50 FR Niveau de la batterie et alerte de batterie faible Indique que la batterie est charge.

Clignote lorsque la batterie est faible. Chargez la radio ou remplacez la batterie immdiatement. Tonalit d'appel Tonalit de confirmation Informations concernant le Copyright Scurit des quipements et exposition aux frquences radio pour les radios portables bidirectionnelles Chargement de la radio 1. Assurez-vous que la radio est TEINTE. 2. Branchez l'adaptateur secteur la prise CC 9 V. 3. Chargez la batterie pendant 16 heures. Votre radio est quipe de 5 tonalits d'appel slectionnables. Pour slectionner une tonalit d'appel, procdez comme suit : 1.

Appuyez sur le bouton SL/ pour accder au menu de slection. Parcourez le menu jusqu' ce que l'icne clignote. 2. Appuyez sur ou sur pour accder la tonalit d'appel de votre choix. 3. Quittez le menu de slection. Pour transmettre une tonalit d'appel, appuyez sur le bouton Appuyez sur le bouton PTT pour annuler la tonalit. . Sons signalant la fin d'une transmission PTT ou VOX. La tonalit peut tre mise sur le haut-parleur lorsque la fonction Bip des touches est active.

Elle ne sera pas mise sur le haut-parleur si cette fonction est dsactive. Appuyez de faon prolonge sur le bouton tout en allumant la radio pour activer la tonalit de confirmation. Rptez cette tape pour dsactiver la tonalit de confirmation. ! Attention conomie d'nergie automatique Pour prolonger la dure de vie de la batterie, la radio passe en mode d'conomie d'nergie si aucune transmission n'a lieu au bout de 3 secondes. La radio peut recevoir des transmissions dans ce mode.

Avant d'utiliser ce produit, vous devez lire les instructions de scurit prsentes dans le livret joint concernant la scurit des quipements et l'exposition aux frquences radio. Fonctionnement de base Lisez le prsent guide de rfrence dans son integralit avant d'utiliser la radio. Arrt automatique Les produits Motorola dcrits dans ce manuel peuvent inclure des programmes informatiques protgs par un copyright et stocks dans des mmoires semiconducteurs ou sur tout autre support. La lgislation des tats-Unis, ainsi que celle d'autres pays, rservent Motorola Europe et Motorola Inc. certains droits de copyright exclusifs concernant les programmes ainsi protgs, incluant sans limitations, le droit exclusif de copier ou de reproduire, sous quelque forme que ce soit, lesdits programmes.

En consequence, il est interdit de copier, reproduire, modifier, faire de l'ingnierie inverse ou distribuer, de quelque manire que ce soit, les programmes informatiques protgs par copyright contenus dans les produits dcrits dans ce manuel sans l'autorisation expresse et crite des propritaires des droits.



[You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA T50 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483521)

<http://yourpdfguides.com/dref/5483521>

En outre, l'acquisition de ces produits ne saurait en aucun cas conférer, directement, indirectement ou de toute autre manière, aucune licence, aucun droit d'auteur, brevet ou demande de brevet appartenant aux propriétaires des droits, autres que la licence habituelle d'utilisation non exclusive qui découle également de la vente du produit. ATTENTION ! Mise sous/hors tension de la radio Appuyez de façon prolongée sur le bouton MENU/ la radio. pour allumer/teindre Avant d'utiliser ce produit, vous devez lire les informations sur les fréquences radioélectriques et les instructions d'utilisation du livret Sécurité des équipements et exposition aux fréquences radio pour connaître et appliquer les limites d'exposition aux fréquences radio. Réglez le volume Réglez le volume en appuyant sur les boutons et . La fonction d'arrêt automatique vous permet de définir le délai après lequel la radio s'arrêtera automatiquement. 1. Appuyez sur le bouton SL/ pour accéder au menu de sélection. Parcourez le menu jusqu'à l'option . Le délai actuel sélectionné pour l'arrêt automatique clignote.

2. Appuyez sur ou sur pour définir le délai : 0F (dsactif), 60, 120 ou 180 minutes. 3. Quittez le menu de sélection. Mode Balayage des canaux Contenu de la boîte ? ? ? ? ? Radio TLKR T50\* (2 unités) Clip de ceinture (2 unités) Adaptateur secteur (1 unité) Batterie NiMH rechargeable (2 unités) Guide d'utilisation de la radio TLKR T50 Réglage du son (bips des touches) Votre radio met un bip chaque fois que l'un des boutons est actionné ( l'exception des boutons PTT et ). Appuyez de façon prolongée sur le bouton tout en allumant la radio pour activer ou dsactiver le son. Permet votre radio de rechercher les canaux actifs. Lorsqu'une activité est détectée, la radio se fixe sur ce canal (pendant 2 secondes). Pour effectuer une transmission sur ce canal, appuyez sur le bouton PTT. Lorsque l'activité du canal fixe prend fin, la radio continue de lire les autres canaux.

Pour activer le balayage des canaux, procédez comme suit : 1. Appuyez sur MENU/ pour accéder au menu. Parcourez le menu clignote. jusqu'à ce que l'icône 2. Appuyez sur SL/ pour activer le balayage des canaux.

3. Appuyez sur MENU/ , ou PTT pour dsactiver le mode Balayage. Commandes radio Sélection d'un canal et d'un sous-code Mode Double veille Spécifications Canaux Sous-code Fréquence 8 PMR 121 (38 codes CTCSS et 83 codes DCS) 446.00625 - 446.09375 MHz Antenne Source Batterie NiMH d'alimentation 4 piles AAA alcalines Porte Dure de vie de la batterie Jusqu'à 8 km\* 16 heures (dans des conditions normales d'utilisation) Bouton du volume/canal Pour parler quelque'un, les deux radios doivent être définies sur le même canal et le même sous-code.

Pour sélectionner un canal, procédez comme suit : 1. Appuyez sur le bouton SL/ pour accéder au menu de sélection. Parcourez le menu jusqu'à ce que l'indicateur de canal clignote. 2. Les touches ou vous permettent d'accéder au canal souhaité. Pour sélectionner un sous-code, procédez comme suit : 1. Appuyez sur le bouton SL/ pour accéder au menu de sélection. Parcourez le menu jusqu'à ce que l'indicateur de sous-code clignote. 2. Appuyez sur ou sur pour accéder au sous-code de votre choix.

3. Quittez le menu de sélection. Permet d'analyser le canal actif et un autre canal tour de rôle. Pour définir un autre canal et activer le mode Double veille, procédez comme suit : 1. Appuyez sur MENU/ pour accéder au menu. Parcourez le menu jusqu'à ce que l'icône clignote. 2. Appuyez sur ou sur pour sélectionner le canal, puis appuyez sur SL/ . 3. Appuyez sur ou sur pour sélectionner le sous-code, puis appuyez sur SL/ .

4. La radio lance le mode Double veille. Remarque : Si vous définissez le même canal et le même sous-code que celui du canal actuel, le mode Double veille ne fonctionnera pas. 5. Appuyez sur MENU/ pour dsactiver le mode Double veille.

\* La porte peut varier selon l'environnement et/ou la topographie. Bouton PTT Bouton Menu/ Marche/arrêt Système de surveillance de l'environnement Tableau de fréquences Canal 1 2 3 4 Frq. (MHz) 446.00625 446.01875 446.

03125 446.04375 Canal 5 6 7 8 Frq. (MHz) 446.05625 446.06875 446.08125 446.09375 MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo stylisé M sont des marques ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC et sont utilisées sous licence. Toutes les autres marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. 2012 Motorola Solutions, Inc. Tous droits réservés.

Bouton d'appel Bouton de surveillance Haut-parleur Prise CC 9 V Bouton de sélection/ verrouillage Microphone Communication à l'aide de la radio 1. Maintenez la radio une distance de 5 à 8 cm de votre bouche. 2. Appuyez de façon prolongée sur le bouton PTT lorsque vous parlez. L'icône apparaît sur l'écran. 3. Relâchez le bouton PTT. Vous pouvez désormais recevoir des appels entrants. Dans un tel cas, l'icône apparaît sur l'écran. Pour répondre, répétez la procédure à partir de l'étape 1.

Remarque : Si vous poursuivez la transmission pendant 60 secondes, la radio mettra une tonalité de mise en veille TX et l'icône clignotera. La radio stoppera la transmission. Permet votre radio de diécarter la voix/les bruits (selon le degré de sensibilité défini) et de les retransmettre la radio réceptrice sans actionner le bouton PTT. La radio de surveillance n'est pas capable de recevoir de transmissions dans ce mode. Pour activer le système de surveillance de l'environnement, procédez comme suit : 1.

Appuyez sur MENU/ pour accéder au menu. Parcourez le menu jusqu'à ce que l'icône clignote. 2. Appuyez sur ou sur pour accéder au niveau de sensibilité du système de surveillance de l'environnement de votre choix. Remarque : Utilisez le niveau 1 dans les environnements calmes. Utilisez le niveau 5 dans les environnements très bruyants. 3. Appuyez sur SL/ pour activer le système de surveillance de l'environnement. Appuyez sur MENU/ pour dsactiver le système de surveillance de l'environnement. Remarque : Lorsque la voix/les bruits de l'espace surveillé se poursuivent pendant plus de 60 secondes, la radio de surveillance interrompt sa surveillance pendant 5 secondes, puis la reprend. Display 1 2 3 4 5 6 7 Navigazione del menu Cronometro Consente alla radio di cronometrare fino a 39 minuti e 59 secondi. In questa modalità, possibile ricevere le chiamate in arrivo. Per utilizzare il cronometro: 1. MENU/ consente di accedere al menu delle modalità. Scorrere finché non lampeggia.

2. SEL/ consente di selezionare il cronometro. 3. consente di avviare il cronometro Informazioni sulla garanzia Il rivenditore o concessionario Motorola autorizzato presso il quale stata acquistata la radio ricetrasmittente Motorola e/o gli accessori originali adempirà a qualsiasi richiesta di garanzia e/o fornirà il servizio di garanzia. Per richiedere il servizio di garanzia, l'utente tenuto a restituire la radio al proprio rivenditore o concessionario. Non restituire la radio a Motorola. Per ottenere il servizio di garanzia, necessario presentare la ricevuta di acquisto o una prova di acquisto comparabile recante la data di acquisto.



[You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA](http://yourpdfguides.com/dref/5483521)

[T50 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483521)

<http://yourpdfguides.com/dref/5483521>

La radio ricetrasmittente deve, inoltre, mostrare chiaramente il numero di serie. La garanzia non sar valida se i numeri di modello o serie presenti sul prodotto sono stati modificati, cancellati, rimossi o resi illeggibili. 8 9 10 11 12 4.

MENU/ , MON o PTT consente di interrompere o reimpostare il cronometro. Cosa non coperto dalla garanzia Manuale utente di TLKR T50 Italiano La radio ha due funzioni di menu: menu delle modalit e menu di selezione. 1. Per accedere al menu delle modalit, premere il pulsante MENU/ . 2. Per accedere al menu di selezione, premere il pulsante SEL/ . 3. Continuare a premere il pulsante MENU/ o il pulsante SEL/ per scorrere il menu. 4. Per uscire dalla funzione Menu, effettuare una delle seguenti operazioni: a.

Tenere premuto il pulsante MENU/ . b. Tenere premuto il pulsante PTT, MON o . c. Attendere 10 secondi finch l'unit non ritorna automaticamente alla modalit Normale. Blocco tasti finch non viene visualizzato finch / "LOCK" per Funzioni della radio Trasmissione a comando vocale (VOX) Tenere premuto SEL/ bloccare il tastierino. Tenere premuto SEL/ sbloccare il tastierino. / "UNLK" non scompare per 1. Indicatore Orologio doppio 2. Indicatore Trasmissione/ Ricezione 3.

Indicatore Canale 4. Indicatore Livello del volume 5. Indicatore Monitor VOX/ ambiente 6. Indicatore Scansione 7. Misuratore del livello delle batterie 8. Indicatore Sottocodice 9. Indicatore Cronometro 10. Indicatore APO (spegnimento automatico) 11. Indicatore Blocco Tastiera 12. Indicatore Durata chiamata Retroilluminazione LCD Il display LCD si illumina automaticamente per 10 secondi dopo la pressione di qualsiasi pulsante (eccetto per PTT).

Preparazione della radio Installazione della batteria Modalit Monitoraggio \*68015000922\* 68015000922-A(IT) U01UT071ZAZ 1. Accertarsi che la radio sia spenta. 2. Per rimuovere il coperchio del vano batterie, premere la linguetta nella parte inferiore del vano. Rimuovere lo sportellino.

3. Inserire la batteria NiMH o 4 batterie AAA nel vano batterie. 4. Sostituire il coperchio del vano batterie. La trasmissione viene inviata parlando nel microfono della radio o dell'auricolare (la cuffia non inclusa) invece di premere il pulsante PTT.

Per selezionare il livello VOX: 1. SEL/ consente di accedere al menu di selezione. Scorrere finch non lampeggia. 2. oppure al livello di sensibilit VOX desiderato. 3. Uscire dal menu di selezione. Nota: il livello oF (OFF) disattiva VOX. I livelli 1-5 regolano la sensibilit del circuito VOX. Usare il livello 1 in ambienti silenziosi e il livello 5 in ambienti molto rumorosi.

Per trovare il livello di sensibilit appropriato, parlare nel microfono. Se lampeggia, la voce viene accettata. Consente di rilevare la presenza di segnali deboli sul canale corrente. Per attivare la modalit Monitoraggio: 1. Premere il pulsante MON per un breve ascolto. L'icona lampeggia. 2. Tenere premuto il pulsante MON per 2 secondi per l'ascolto continuo. L'icona continua a lampeggiare. Per disattivare la modalit Monitoraggio: Premere il pulsante MON per tornare alla modalit "normale".

L'icona smette di lampeggiare. Difetti o danni risultanti da un utilizzo anomalo del prodotto o dalla mancata osservanza delle istruzioni fornite nel presente manuale utente. Difetti o danni derivanti da utilizzo improprio, incidenti o negligenza. Difetti o danni derivanti da procedure errate di collaudo, funzionamento, manutenzione, regolazione o da alterazione o modifiche di qualsiasi altro tipo. Rotture o danni alle antenne che non siano causati direttamente da difetti di materiale o lavorazione.

Prodotti sottoposti a disassemblaggi o riparazioni che possano influire negativamente sulle prestazioni o interferire con l'ispezione e il collaudo previsti per la verifica di una richiesta di garanzia. Difetti o danni dovuti al campo operativo. Difetti o danni dovuti a umidit, liquidi o versamenti. Tutte le superfici di plastica e tutte le altre parti esposte all'esterno che risultino graffiate o danneggiate come conseguenza del normale utilizzo. Prodotti noleggiati su base temporanea.

Manutenzione e riparazione periodiche o sostituzioni di componenti dovuti al normale utilizzo o usura. Manuale utente di TLKR T50 IT Livello di carica delle batterie e avviso di batteria scarica Indica che la batteria completamente carica. Lampeggia quando il livello di carica delle batterie basso; ricaricare la radio o sostituire immediatamente le batterie. Tono di chiamata Roger Beep Informazioni sul copyright Sicurezza del prodotto ed esposizione all'energia di radiofrequenza (RF) per le radio ricetrasmittenti portatili Ricarica della radio 1. Accertarsi che la radio sia spenta. 2. Inserire l'adattatore CA nel jack CC da 9V. 3. Ricaricare le batterie per 16 ore. La radio dotata di 5 toni di chiamata selezionabili.

Per selezionare un tono di chiamata: 1. SEL/ consente di accedere al menu di selezione. Scorrere finch non lampeggia. 2. o al tono di chiamata desiderato. 3. Uscire dal menu di selezione. Per inviare un tono di chiamata, premere il pulsante . Per annullare il tono di chiamata, premere il pulsante PTT. Suona per indicare il termine di una trasmissione PTT o VOX.

possibile sentirlo attraverso l'altoparlante se il tono acustico dei tasti attivato. Non possibile sentirlo attraverso l'altoparlante se il tono acustico dei tasti disattivato. Tenere premuto il pulsante durante l'accensione della radio per attivare il tono "Roger beep". Ripetere il passaggio per disattivare il tono "Roger beep". ! Avvertenza Risparmio energetico automatico Per prolungare la durata della batteria, la radio progettata per l'attivazione della modalit di risparmio energetico se non viene rilevata alcuna trasmissione entro 3 secondi.

La radio pu ricevere trasmissioni in questa modalit. Prima di utilizzare questo prodotto, leggere le istruzioni per l'uso sicuro riportate nell'opuscolo Sicurezza del prodotto ed esposizione all'energia di radiofrequenza (RF) allegato alla radio. Funzionamento della radio Leggere per intero la presente guida di riferimento prima di utilizzare l'unit. Spegnimento automatico I prodotti Motorola descritti nel presente manuale possono includere programmi per computer Motorola protetti da copyright salvati in memoria a semiconduttore o altri mezzi. Le leggi degli Stati Uniti d'America e di altri paesi garantiscono a Motorola alcuni diritti esclusivi sui programmi per computer protetti da copyright, incluso, senza limitazioni, il diritto esclusivo di copiare o riprodurre in qualsiasi forma il programma.

Di conseguenza, nessuno dei programmi per computer Motorola protetti da copyright contenuti nei prodotti descritti in questo manuale pu essere copiato, riprodotto, modificato, sottoposto a ingegnerizzazione inversa o distribuito in qualsiasi modo senza l'esplicito permesso scritto di Motorola. Inoltre, l'acquisto di prodotti Motorola non garantisce in modo diretto o per implicazione, per eccezione o in altro modo nessuna licenza sotto copyright, brevetto o richiesta di brevetto di Motorola, tranne la normale licenza d'uso non esclusiva derivante dall'applicazione della legge nella vendita del prodotto.



[You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA](http://yourpdfguides.com/dref/5483521)

[T50 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483521)

<http://yourpdfguides.com/dref/5483521>

**ATTENZIONE** Accensione/spengimento della radio Per ACCENDERE/SPEGNERE la radio, tenere premuto il pulsante MENU/. La funzione di spegnimento automatico consente di impostare l'ora di spegnimento automatico della radio. 1. SEL/ consente di accedere al menu di selezione. Scorrere fino a e l'indicatore orario di spegnimento automatico corrente non lampeggia. 2. o per scegliere l'orario tra oF (Off), 60, 120 o 180 minuti. 3.

Uscire dal menu di selezione. Prima di usare questo prodotto, leggere le informazioni sull'energia di radiofrequenza e le istruzioni per il funzionamento riportate nell'opuscolo Sicurezza del prodotto ed esposizione all'energia di radiofrequenza (RF) per garantire che siano rispettati i limiti di esposizione. Regolazione del volume Regolare il volume premendo i pulsanti e . Modalit Scansione canali Contenuto della confezione ? ? ? ? Radio TLKR T50\* (2 unit) Clip per cintura (2 unit) Adattatore CA (1 unit) Batteria NiMH ricaricabile (2 unit) Manuale utente di TLKR T50 Regolare l'audio (tono acustico dei tasti) La radio emette un segnale ogni volta che viene premuto un pulsante (eccetto il pulsante PTT e il pulsante ). Tenere premuto il pulsante mentre si accende la radio per attivare/disattivare l'audio. Consente la scansione dei canali attivi. Quando rileva la presenza di attivit su un canale, la radio si sintonizza su tale canale (per 2 secondi). Per trasmettere sul canale in questione, premere il pulsante PTT. Una volta terminata l'attivit sul canale in questione, la radio riprende la scansione di altri canali. Per attivare la scansione canali: 1.

MENU/ consente di accedere al menu delle modalit. Scorrere non lampeggia. finch 2. SEL/ consente di attivare la scansione canali. 3. MENU/ o PTT per disattivare la modalit Scansione. Controlli radio Selezione di un canale e di un sottocodice Modalit Orologio doppio Specifiche Canali Sottocodice Frequenza 8 PMR 121 (38 codici CTCSS e 83 codici DCS) 446,00625 - 446,09375 MHz Antenna Alimentazione Batteria NiMH 4 batterie alcaline AAA Portata Durata della batteria Fino a 8 km\* 16 ore (in condizioni di utilizzo tipiche) Pulsante volume/ canale Per parlare con un utente, necessario che la radio di entrambi sia impostata sullo stesso canale e sottocodice. Per selezionare un canale: 1. SEL/ consente di accedere al menu di selezione. Scorrere finch l'indicatore Canale non lampeggia. 2. o consente di spostarsi sul canale desiderato. Per selezionare un sottocodice: 1. SEL/ consente di accedere al menu di selezione. Scorrere finch l'indicatore Sottocodice non lampeggia. 2. o al sottocodice richiesto. 3. Uscire dal menu di selezione. Comunicazione attraverso la radio Consente di scansionare alternativamente il canale corrente e un altro canale.

Per impostare un altro canale e avviare l'orologio doppio: 1. MENU/ consente di accedere al menu delle modalit. Scorrere finch non lampeggia. 2. o per selezionare il canale, quindi premere SEL/. 3. o per selezionare il sottocodice, quindi premere SEL/. 4. La radio si avvia nella modalit Orologio doppio. Nota: se si imposta lo stesso canale e sottocodice del canale corrente, la modalit Doppio orologio non funziona. 5. MENU/ consente di disattivare la modalit Orologio doppio. Pulsante PTT Pulsante Menu/ Accensione Monitoraggio ambiente \*La gamma potrebbe variare in base alle condizioni ambientali e/o topografiche. Tabella delle frequenze Canale 1 2 3 4 Freq. (MHz) 446,00625 446,01875 446,03125 446,04375 Canale 5 6 7 8 Freq.

(MHz) 446,05625 446,06875 446,08125 446,09375 MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS e il logo della M stilizzato sono marchi o marchi registrati di Motorola Trademark Holdings, LLC, utilizzati su licenza. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari. 2012 Motorola Solutions, Inc. Tutti i diritti riservati. Pulsante Chiamata Pulsante Monitoraggio Altoparlante Jack CC da 9V Pulsante Selezione/ Blocco Microfono 1. Tenere il microfono a 5?8 cm di distanza dalla bocca. 2. Tenere premuto il pulsante PTT durante la comunicazione. Sul display viene visualizzata l'icona . 3. Rilasciare il pulsante PTT. ora possibile ricevere le chiamate in arrivo. Durante la ricezione, sul display viene visualizzata l'icona . Per rispondere, ripetere la procedura a partire dal passaggio 1. Nota: se si continua a trasmettere per 60 secondi, la radio emette il tono Timeout TX e l'icona lampeggia.

La radio smetter di trasmettere. Consente alla radio di rilevare la voce/i rumori (a seconda del livello di sensibilit impostato) e ritrasmettere alla radio di ascolto senza premere il pulsante PTT. La radio di monitoraggio non in grado di ricevere trasmissioni in questa modalit. Per attivare il monitoraggio ambiente: 1. MENU/ consente di accedere al menu modalit. Scorrere finch non lampeggia. 2. o al livello di sensibilit del monitoraggio ambiente desiderato. Nota: usare il livello 1 in ambienti silenziosi. Usare il livello 5 in ambienti molto rumorosi.

3. SEL/ consente di attivare il monitoraggio ambiente. MENU/ consente di attivare il monitoraggio ambiente. Nota: se la voce/il rumore nell'ambiente monitorato continua per pi di 60 secondi, la radio interrompe il monitoraggio per 5 secondi, quindi lo riprende. Pantalla 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 Navegacin por el men Temporizador Activa el temporizador de la radio durante 39 minutos y 59 segundos. Puede recibir llamadas entrantes en este modo. Para utilizar el temporizador: 1. El botn MENU/ permite acceder al men de modo. Avance hasta que parpadee. 2.

El botn SEL/ permite seleccionar el temporizador. 3. permite iniciar el temporizador. , MON o PTT permite detener o restablecer 4. El botn MENU/ , el temporizador. Informacin sobre la garanta El minorista o distribuidor autorizado de Motorola que le vendi la radio bidireccional Motorola y los accesorios originales asumir las reclamaciones de garanta y/o le facilitar los servicios incluidos en la garanta. Lleve la radio a su distribuidor o minorista para solicitar los servicios incluidos en la garanta. No devuelva la radio a Motorola. Para poder optar a los servicios incluidos en la garanta, deber presentar su recibo de compra o una prueba sustitutoria equivalente de la compra, donde conste la fecha de la misma. El nmero de serie debe estar visible en la radio bidireccional.

La presente garanta no ser aplicable si los nmeros de modelo o de serie que aparecen en el producto han sido alterados, borrados o resultan ilegibles de cualquier otra forma. Manual del propietario de TLKR T50 Espaol La radio tiene dos funciones de men: men de modo y men de seleccin. 1. Para acceder al men de modo, pulse el botn MENU/. 2. Para acceder al men de seleccin, pulse el botn SEL/. 3. Para avanzar por los mens, pulse el botn MENU/ o SEL/ tantas veces como sea necesario. 4. Para salir de la funcin de men, realice una de las siguientes acciones: a.

Mantenga pulsado el botn MENU/. b. Mantenga pulsado el botn PTT, MON o . c. Espere 10 segundos hasta que la unidad vuelva automticamente al modo "Normal".



[You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA](http://yourpdfguides.com/dref/5483521)

[T50 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483521)

<http://yourpdfguides.com/dref/5483521>



Bloqueo del teclado hasta que aparezca / "BLOQ." para / "DSBL" para Qu no cubre la garanta? Funciones de la radio Transmisin activada por voz (VOX) Mantenga pulsado SEL/ bloquear el teclado. Mantenga pulsado SEL/ desbloquear el teclado. hasta que desaparezca Retroiluminacin de la pantalla LCD La pantalla LCD se enciende automaticamente durante 10 segundos cuando se pulsa cualquier botn (excepto el botn PTT). 1.

Indicador de doble bsqueda 2. Indicador de transmisin/ recepcin 3. Indicador de canal 4. Indicador de nivel de volumen 5. Indicador de vigilancia de sala/VOX 6. Indicador de exploracin 7. Nivel de batera 8. Indicador de subcdigo 9. Indicador de temporizador 10. Indicador de apagado automatico 11.

Indicador de bloqueo de teclado 12. Indicador de tiempo de llamada Preparacin de la radio Modo de vigilancia \*68015000922\* 68015000922-A(ES) U01UT071ZBZ Printed in China Instalacin de la batera 1. Compruebe que la radio est apagada. 2. Para retirar la tapa del compartimento de la batera, presione la pestaa de la parte inferior de dicha tapa. Retire la tapa. 3. Inserte paquete de bateras de NiMH o 4 pilas AAA en el compartimento de la batera. 4.

Coloque de nuevo la tapa del compartimento de la batera.

La transmisin se inicia al hablar por el micrfono de la radio o los auriculares (no se incluyen los auriculares) en lugar de al pulsar el botn PTT. Para seleccionar el nivel de VOX: 1. El botn SEL/ permite acceder al men de seleccin. Avance hasta que parpadee. 2. o permiten desplazarse al nivel de sensibilidad de VOX deseado. 3. Salga del men de seleccin. Nota: El nivel of (desactivado) permite desactivar VOX. Los niveles 1-5 permiten ajustar la sensibilidad del circuito VOX.

Utilice el nivel 1 en entornos silenciosos y el nivel 5 en entornos muy ruidosos. Hable por el micrfono para determinar el nivel de sensibilidad adecuado. Si parpadea, significa que se acepta su voz. Le permite recibir seales dbiles en el canal actual. Para activar el modo de vigilancia: 1. Pulse el botn MON para escuchar brevemente. El icono parpadea. 2. Mantenga pulsado el botn MON durante 2 segundos para escuchar continuamente. El icono continua parpadeando.

Para desactivar el modo de vigilancia: Pulse el botn MON para volver al modo "Normal". El icono deja de parpadear. Los daos o defectos derivados del uso del producto de formas distintas a las habituales o del incumplimiento de las instrucciones de este manual de usuario. Los defectos o daos derivados de un uso incorrecto, un accidente o una negligencia. Los defectos o daos derivados de pruebas, utilizacin, mantenimiento o ajuste inadecuados, o a alteraciones o modificaciones de cualquier clase. Las roturas o daos en las antenas, a menos que estn causados de forma directa por defectos en los materiales o en la mano de obra. Los productos que hayan sido desmontados o reparados de tal forma que perjudiquen el rendimiento o impidan la adecuada inspeccin y realizacin de pruebas con el objeto de verificar toda reclamacin en garanta. Los defectos o daos debidos al alcance. Los defectos o daos debidos a humedad o lquidos.

Todas las superficies de plstico y dems piezas externas araaadas o daadas por el uso normal.

Los productos alquilados de forma temporal. El mantenimiento peridico y la reparacin o sustitucin de piezas debido al uso, forma de trasportar y desgaste normales. Manual del propietario de TLKR T50 ES Nivel de batera y aviso de batera baja Indica que la batera est totalmente cargada. Parpadea cuando el nivel de batera es bajo; cargue la radio o sustituya las bateras inmediatamente. Tono de llamada Tono Roger Informacin de copyright Seguridad del producto y exposicin a radiofrecuencia de radios bidireccionales porttiles Carga de la radio 1.

Compruebe que la radio est apagada. 2. Conecte el adaptador de CA a la entrada de CC de 9 V. 3. Cargue la batera durante 16 horas.

La radio cuenta con 5 tonos de llamada seleccionables. Para seleccionar un tono de llamada: 1. El botn SEL/ permite acceder al men de seleccin. Avance parpadee. hasta que 2. o permiten desplazarse al tono de llamada deseado. 3. Salga del men de seleccin. Para enviar un tono de llamada, pulse el botn .

Pulse el botn PTT para cancelar el tono de llamada.

Suena para indicar el final de una transmisin PTT o VOX. Se puede or a travs del altavoz cuando los tonos de botn estn activados. No se puede or a travs del altavoz cuando los tonos de botn estn desactivados. Mantenga pulsado el botn mientras se enciende la radio para activar el tono Roger. Repita este paso para desactivar el tono Roger. ! Precaucin Antes de utilizar este producto, lea las instrucciones de funcionamiento para un uso seguro que encontrar en el folleto sobre seguridad del producto y exposicin a radiofrecuencia que recibí junto con su radio. Ahorro de energia automatico Para prolongar la duracin de la batera, la radio activa automaticamente el modo de ahorro de energia cuando no hay transmisiones durante 3 segundos. La radio puede recibir transmisiones en este modo. Funcionamiento bsico de la radio Lea por completo esta gua de referencia antes de empezar a usar la unidad. Apagado automatico ATENCIN

Encendido/apagado de la radio Mantenga pulsado el botn MENU/ radio.

para encender/apagar la Los productos de Motorola descritos en este manual pueden incluir programas informticos de Motorola protegidos por derechos de autor almacenados en memorias de semiconductores o en otro tipo de medios. Las leyes de los Estados Unidos y de otros pases preservan ciertos derechos exclusivos de Motorola con respecto a los programas informticos protegidos por derechos de autor, que incluyen entre otros el derecho exclusivo de copia o reproduccin en cualquier formato de un programa informtico protegido por derechos de autor. Por consiguiente, los programas informticos de Motorola protegidos por derechos de autor que se encuentren entre los productos de Motorola descritos en este manual NO podrn copiarse, reproducirse, modificarse, someterse a procesos de ingeniera inversa ni distribuirse de forma alguna sin el consentimiento expreso por escrito de Motorola. Asimismo, la adquisicin de los productos de Motorola no garantiza, ya sea de forma implcita o explcita, por impedimento legal o de la forma que fuese, ningn tipo de licencia bajo los derechos de autor, las patentes o las solicitudes de patentes de Motorola, excepto en los casos de uso de licencias normales no excluyentes derivados de la ejecucin de la ley en la venta de un producto. 2.

Ajuste del volumen Para ajustar el volumen, pulse los botones y . La funcin de apagado automatico le permite establecer la hora a la que se apagar la radio automaticamente. 1. El botn SEL/ permite acceder al men de seleccin. Avance hasta y el tiempo de apagado automatico actual parpadear.

o permiten seleccionar el tiempo entre of (desactivado), 60, 120 o 180 minutos. 3. Salga del men de seleccin. Modo de bsqueda de canales Antes de utilizar este producto, lea la informacin referente a la energia de radiofrecuencia (RF) y las instrucciones que encontrar en el folleto sobre seguridad del producto y exposicin a radiofrecuencia para asegurarse de que se cumplen los lmites de exposicin a la energia de radiofrecuencia.



[You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA T50 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483521)  
<http://yourpdfguides.com/dref/5483521>

El adaptador de alimentacin es el dispositivo de desconexin del equipo. La base de toma de corriente debe estar cerca del equipo y ser fcilmente accesible. Ajuste del sonido (tono de las teclas) La radio emite un tono cada vez que se pulsa uno de los botones (a excepcin de los botones PTT y ). Mantenga pulsado el botn mientras se enciende la radio para activar o desactivar el sonido. Contenido del paquete ? ? ? ? ? Radio TLKR T50\* (2 unidades) Enganche para el cintur (2 unidades) Adaptador de CA (1 unidad) Paquete de bateras de NiMH recargables (2 unidades) Manual del propietario de TLKR T50 Permite a la radio buscar los canales activos. Cuando detecta actividad, la radio se detiene en ese canal (durante dos segundos).

Para transmitir en ese canal, pulse el botn PTT. Cuando finaliza la actividad en el canal, la radio sigue buscando otros canales. Para activar la bsqueda de canales: 1. El botn MENU/ permite acceder al men de modo. Avance parpadee. hasta que 2. El botn SEL/ permite activar la bsqueda de canales. o PTT permite desactivar el modo de 3. El botn MENU/ , bsqueda. Controles del radio Seleccion de un canal y un subcdigo Modo de doble bsqueda Especificaciones Canales Subcdigo Frecuencia Alimentacin Rango 8 PMR 121 (38 cdigos CTCSS y 83 cdigos DCS) 446.

00625 - 446.09375 MHz Paquete de bateras de NiMH 4 pilas alcalinas AAA Hasta 8 km\* Antena Botn de volumen/canal Para poder hablar con alguien, las dos radios deben sintonizar el mismo canal y subcdigo. Para seleccionar un canal: 1. El botn SEL/ permite acceder al men de seleccin. Avance hasta que el indicador de canal parpadee.

2. o permiten desplazarse al canal deseado. Para seleccionar un subcdigo: 1. El botn SEL/ permite acceder al men de seleccin. Avance hasta que el indicador de subcdigo parpadee.

2. o permiten desplazarse al subcdigo deseado. 3. Salga del men de seleccin. Botn PTT Botn de men/ encendido Cmo hablar por la radio Permite buscar en el canal actual y en otro canal alternativamente. Para configurar otro canal e iniciar la doble bsqueda: 1. El botn MENU/ permite acceder al men de modo. Avance hasta que parpadee. 2. o permiten seleccionar el canal.

A continuacin, pulse SEL/ . 3. o permiten seleccionar el subcdigo. A continuacin, pulse SEL/ . 4. La radio inicia la doble bsqueda. Nota: Si configura el mismo canal y subcdigo que el canal actual, la doble bsqueda no funcionar. 5. El botn MENU/ permite desactivar la doble bsqueda. Duracin de la 16 horas (en condiciones de uso normales) batera \*El alcance puede variar en funcin de las condiciones ambientales o topogrficas.

Vigilancia de sala Grfico de frecuencia Canal 1 2 3 4 Frec. (MHz) 446.00625 446.01875 446.03125 446.

04375 Canal 5 6 7 8 Frec. (MHz) 446.05625 446.06875 446.08125 446.

09375 MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan bajo licencia. Todas las dems marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. 2012 Motorola Solutions, Inc. Reservados todos los derechos. Botn de llamada Botn de vigilancia Altavoz Toma de entrada de CC de 9 V Botn de seleccin/bloqueo Micrfono 1. Site la radio a 5?8 cm de la boca. 2. Mantenga pulsado el botn PTT mientras habla. El icono aparece en la pantalla. 3.

Suelte el botn PTT para recibir llamadas entrantes. Aparecer el icono en la pantalla. Para contestar, repita el procedimiento desde el paso 1. Nota: Al seguir transmitiendo durante 60 segundos, la radio emite el tono de tiempo de espera de transmisin y el icono parpadea. La radio dejar de transmitir. Permite a la radio detectar voces o ruidos (segn el nivel de sensibilidad configurado) y devolver la transmisin a la radio que est a la escucha sin pulsar el botn PTT. La radio vigilante no puede recibir transmisiones en este modo. Para activar la vigilancia de sala: 1. El botn MENU/ permite acceder al men de modo. Avance hasta que parpadee.

2. o permiten desplazarse al nivel de sensibilidad de vigilancia de sala deseado. Nota: Utilice el nivel 1 en entornos silenciosos. Utilice el nivel 5 en entornos muy ruidosos. 3.

El botn SEL/ permite activar la vigilancia de sala. El botn MENU/ permite desactivar la vigilancia de sala. Nota: Cuando el ruido o las voces de la sala se prolongan durante ms de 60 segundos, la radio detiene la vigilancia durante 5 segundos y, a continuacin, la reanuda. Ecr 1 2 3 4 5 6 7 Navegar pelo Menu Cronmetro Permite que o rdio cronometre at 39 minutos e 59 segundos. Pode receber chamadas neste modo.

Para usar o cronmetro: 1. MENU/ para aceder ao Menu Modo. Avance at que pisque. 2. SEL/ para seleccionar o cronmetro. 3. para iniciar o cronmetro , MON ou PTT para parar ou reiniciar o cronmetro. at aparecer / "LOCK" para bloquear / "UNLK" para 4. MENU/ , Informaes sobre a garantia O distribuidor ou revendedor autorizado Motorola onde comprou o seu rdio de duas vias e/ou acessrios originais compromete-se a responsabilizar-se pelos produtos sob garantia e/ou prestar os servios previstos na garantia. Envie o rdio ao distribuidor ou revendedor para requerer os servios de garantia.

No envie o rdio para a Motorola. De modo a poder usufruir dos servios previstos na garantia, tem de apresentar o recibo de compra, ou um comprovativo de compra equivalente, com a data da compra. O rdio de duas vias deve tambm apresentar o nmero de srie de forma legvel. A garantia no ser aplicada caso os nmeros de modelo ou de srie do produto tenham sido alterados, apagados, removidos ou estejam ilegveis. 8 9 10 11 12 O rdio tem duas funes de menu: Menu Modo e Menu Seleccionar. 1. Para aceder ao Menu Modo, prima o boto MENU/ . 2. Para aceder ao Menu Seleccionar, prima o boto SEL/ . 3.

Se premir mais vezes o boto MENU/ ou o boto SEL/ , avanar pelo Menu. 4. Para sair da funo Menu, efetue uma das seguintes operaes: a. Mantenha premido o boto MENU/ . b.

Mantenha premido o boto PTT, MON ou . c. Aguarde 10 segundos at que a unidade volte automaticamente ao modo "Normal". Bloqueador de teclas Casos no protegidos pela garantia Funcionalidades do rdio Transmisso operada por voz (VOX) Manual do utilizador do TLKR T50 Portugus Mantenha premido SEL/ o teclado. Mantenha premido SEL/ desbloquear o teclado.

at desaparecer 1. Indicador de vigilncia dupla 2. Indicador de transmisso/ receo 3. Indicador de canal 4. Indicador do nvel de volume 5. Indicador VOX/ monitorizao de diviso 6. Indicador de pesquisa 7. Medidor do nvel da bateria 8. Indicador de subcdigo 9. Indicador do cronmetro 10.

Indicador de desligamento automtico (APO) 11. Indicador de bloqueio do teclado 12. Indicador de tempo de chamada LCD com retroiluminao O ecr LCD ilumina-se automaticamente durante 10 segundos aps qualquer boto ser premido (exceto para PTT). Preparar o rdio Instalar a bateria Modo de monitorizao \*68015000922\* 68015000922-A(PT) U01UT071ZBZ 1. Certifique-se de que o rdio est DESLIGADO. 2. Para remover a tampa do compartimento das pilhas, pressione a patilha na parte inferior da tampa do compartimento. Retire a tampa. 3. Insira o conjunto de baterias NiMH ou 4 pilhas AAA no compartimento das pilhas.



[You're reading an excerpt. Click here to read official MOTOROLA T50 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5483521)

<http://yourpdfguides.com/dref/5483521>